



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Projekt współfinansowany przez
Unię Europejską w ramach
Europejskiego Funduszu
Społecznego

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Nazwa przedmiotu		Kod ECTS	
Język fiński dla celów akademickich		8.0.11834	
Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot			
Instytut Skandynawistyki i Fennistyki			
Studia			
wydział	kierunek	poziom	pierwszego stopnia
Wydział Filologiczny	Skandynawistyka	forma	stacjonarne
		moduł	język, kultura i społeczeństwo Finlandii
		specjalnościowy	
		specjalizacja	wszystkie
Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)			
Laura Santoo			
Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin		Liczba punktów ECTS	
Formy zajęć		6	
Ćw. audytoryjne		Semestr 5:	
Sposób realizacji zajęć		30 godzin - aktywny udział w zajęciach;	
zajęcia on-line, zajęcia w sali dydaktycznej		10 godzin - przygotowanie do zajęć;	
Liczba godzin		5 godzin - przygotowanie do testu terminologicznego;	
Ćw. audytoryjne: 90 godz.		5 godzin - przygotowanie do dyskusji.	
		Razem: 50 godzin = 2 ECTS.	
		Semestr 6:	
		60 godzin - udział w zajęciach;	
		20 godzin - przygotowanie do zajęć;	
		5 godzin - pisanie swojej pracy;	
		10 godzin - przygotowanie do prezentacji i kolokwium;	
		5 godzin - przygotowanie do dyskusji.	
		Razem: 100 godzin = 4 ECTS.	
Termin realizacji przedmiotu			
2021/2022 zimowy			
Status przedmiotu		Język wykładowy	
obowiązkowy		- fiński	
		- polski	
Metody dydaktyczne		Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne	
- Analiza tekstów z dyskusją		Sposób zaliczenia	
- Dyskusja		- Zaliczenie na ocenę	
- Praca w grupach		- Zaliczenie (zal)	
		Formy zaliczenia	
		- wykonanie pracy zaliczeniowej - projekt lub prezentacja	
		- Aktywny udział w zajęciach i dyskusji, kolokwium terminologiczne, prezentacja, oddania wypracowanie	
		- kolokwium	
		- wykonanie pracy zaliczeniowej - wykonanie określonej pracy praktycznej	
		Podstawowe kryteria oceny	

Student otrzymuje zaliczenie semestru 5 na podstawie:

- uczestnictwa w ćwiczeniach,
- przygotowania opisu projektu pracy licencjackiej (samodzielnie) oraz pisemnej analizy przydzielonego przez prowadzącego tekstu akademickiego (w grupie 3-osobowej).

Student otrzymuje zaliczenie semestru 6 na podstawie:

- uczestnictwa w zajęciach,
- prezentacji ustnej gotowego projektu pracy licencjackiej,
- pisania i przedstawiania poszczególnych części pracy licencjackiej,
- komentowania prac innych osób.

Ocena końcowa jest średnią ocen cząstkowych wystawionych przez prowadzącego za:

- czynny udział w zajęciach (30%),
- pisemny opis i ustną prezentację projektu pracy licencjackiej oraz pisemną analizę tekstu akademickiego (70%).

Sposób weryfikacji założonych efektów uczenia się

zakładany efekt uczenia się	praca w grupach	analiza tekstów z dyskusją	dyskusja	przygotowanie i prezentacja własnej pracy
Wiedza				
K_W02			+	
K_W04				+
Umiejętności				
K_U01			+	
K_U04			+	
K_U05				+
K_U06			+	
K_U07		+		
K_U08				+
Kompetencje społeczne				
K_K01	+	+	+	+
K_K04	+			+

Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi

A. Wymagania formalne

Wybór linii fińskiej.

B. Wymagania wstępne

Znajomość języka fińskiego na poziomie minimum B1.

Cele kształcenia

Celem kursu jest usystematyzowanie wiedzy dotyczącej tworzenia tekstu na poziomie akademickim oraz przygotowanie studenta do napisania pracy licencjackiej w języku fińskim. Kluczowymi zagadnieniami są: kompozycja pracy licencjackiej, styl naukowy (dyskurs akademicki) oraz umiejętność stosowania właściwej terminologii i kolokacji w tekście naukowym.

Treści programowe

Problematyka ćwiczeń w semestrze 5:

Ogólna charakterystyka tekstu akademickiego. Definicja tekstu. Lingwistyczne wyznaczniki tekstowości. Spójność tekstu. Typologia tekstów. Analiza porównawcza tekstów naukowych (akademickich) i tekstów innego typu. Kompozycja tekstu. Reguły rządzące procesem tworzenia tekstu akademickiego. Leksykalno-stylistyczna warstwa tekstu. Wybrane zagadnienia semantyczne.

Problematyka ćwiczeń w semestrze 6:

Prezentacja zarysu pracy licencjackiej na forum akademickim. Prezentacja fragmentów pracy licencjackiej w audytorium akademickim. Korekta tekstów licencjackich.

Wykaz literatury

A. Literatura wymagana do ostatecznego zaliczenia zajęć (zdania egzaminu):

A.1. wykorzystywana podczas zajęć

Bojar B., Językoznawstwo dla studentów informacji naukowej, Warszawa 2005.

Wilkoń A., Spójność i struktura tekstu, Kraków 2002.

Wyrwas K., Sujkowska-Sobisz K., Mały słownik terminów teorii tekstu, Warszawa 2005.
 Häkkinen K., Kielitieteen perusteet. SKS. Helsinki 2003.
 Hakulinen A. (toim.), Iso suomen kielioppi (ISK). SKS. Helsinki 2004 (2005).
 Hakulinen L., Suomen kielen rakenne ja kehitys. Tummavuoren Kirjapaino Oy. Vantaa 2000.
 Hakulinen Auli, Karlsson F., Nykysuomen lauseoppia, SKS, Gummerus, Jyväskylä 1979.
 Hyperkielioppi – multimediasovellus suomen kieliopista ja murteista sekä kirjakielen kehityksestä ja huollosta. Koostanut E. Savolainen. Finn Lectura 1997.
 Vilkuna M., Suomen lauseopin perusteet. Kotimaisten kielten tutkimuskeskus, Edita, Helsinki 2003.
 Fragmenty tekstów prac licencjackich
 A.2. studiowana samodzielnie przez studenta
 Dobrzyńska T., Janus E. (red.), Tekst i zdanie, Wrocław 1983.
 Dobrzyńska T. (red.), Teoria tekstu, Wrocław 1986.
 Beaugrande R.-A. de, Dressler W.U., Wstęp do lingwistyki tekstu, Warszawa 1990.
 Boniecka B., Lingwistyka tekstu. Teoria i praktyka, Lublin 1999.
 Gajda S. (red.), Dyskurs naukowy - tradycja i zmiana, Opole 1999.
 Mayenowa M.R. (red.), O spójności tekstu, Wrocław 1971.
 Żydek-Bednarczuk U., Wprowadzenie do lingwistycznej analizy tekstu, Kraków 2005.
 B. Literatura uzupełniająca
 Handke K., Rozważania i analizy językoznawcze, Warszawa 1997.
 Literatura wskazana przez prowadzącego zgodnie z daną problematyką.

Kierunkowe efekty uczenia się	Wiedza
K_W02, K_W04 K_U01, K_U04, K_U05, K_U06, K_U07, K_U08 K_K01, K_K04	K_W02, K_W04 Student: <ul style="list-style-type: none"> • identyfikuje teksty akademickie na tle tekstów innego typu (K_W02), • charakteryzuje styl tekstów akademickich (K_W04), • wymienia i ilustruje etapy przygotowania pracy naukowej (K_W04), • wyciąga wnioski odnośnie swojej pracy licencjackiej na podstawie uwag prowadzącego przedmiot oraz dyskusji na forum akademickim (K_W02), • wie, jak przedstawić i zredagować wybraną przez siebie problematykę pracy licencjackiej w formie typowej dla fińskiego stylu akademickiego (K_W04).
	Umiejętności
K_U01, K_U04, K_U05, K_U06, K_U07, K_U08	Student: <ul style="list-style-type: none"> • analizuje teksty akademickie pod kątem wiedzy zdobytej w czasie ćwiczeń (K_U01), • rozpoznaje elementy charakterystyczne dla stylu naukowego (K_U01), • porównuje teksty akademickie z tekstami innego typu (K_U01), • planuje i proponuje kompozycję własnej pracy naukowej na poziomie licencjatu w języku fińskim (K_U05, K_U08), • wybiera i wykorzystuje odpowiednie elementy fińskiego stylu akademickiego w procesie tworzenia własnego tekstu naukowego (K_U05), • analizuje poruszaną we własnej pracy problematykę postępując się słownictwem akademickim z zakresu języka fińskiego (K_U04, K_U05), • wyprowadza wnioski w pracy naukowej na podstawie zastosowanej teorii oraz przeprowadzonej analizy (K_U04, K_U05), • potrafi uzasadnić swoje stanowisko w dyskusji (K_U06), • potrafi komunikować się ze specjalistami w danej dziedzinie (K_U07, K_U08), • operuje językiem fińskim na poziomie B2 ustalonym w Europejskim Systemie Opisu Kształcenia Językowego (K_U07).
	Kompetencje społeczne (postawy)
K_K01, K_K04	Student: <ul style="list-style-type: none"> • jest świadomy swojej wiedzy (K_K01), • pracuje w zespole podejmującym problematykę tekstu akademickiego (K_K04), • dyskutuje na temat stylistyki i zawartości merytorycznej prac naukowych (K_K04), • przestrzega ustaleń poczynionych w ramach komponowania zarysu i tworzenia treści pracy akademickiej (K_K04), • docenia i akceptuje uwagi dotyczące własnej pracy naukowej zarówno ze

	strony prowadzącego zajęcia, jak i ze strony ich współuczestników (K_K01), • dąży do rozwijania umiejętności pisania tekstów naukowych w języku fińskim (K_K04).
--	---

Kontakt

laura.santoo@ug.edu.pl
--